



Queensland University
of Technology

CONVENIO N° 392-2013- MINEDU

CONVENIO DE COLABORACION INTERINSTITUCIONAL

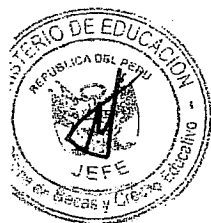
ENTRE

EL MINISTERIO DE EDUCACION DEL PERU Y LA UNIVERSIDAD DE TECNOLOGÍA DE QUEENSLAND

Este documento certifica que el Acuerdo de Cooperación Interinstitucional para la ejecución de becas de postgrado entre **EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ**, con RUC N° 20131370998, en adelante EL MINISTERIO, con domicilio legal en Calle Del Comercio N° 193 - San Borja - Lima 41 - Perú, representada por el Jefe de la Oficina de Becas y Crédito Educativo (OBEC), Dr. Raúl CHOQUE LARRAURI, identificado con DNI N° 23266921 debidamente autorizado para celebrar este acuerdo según se indica en la Resolución Ministerial N° 010-2013-ED, y la **UNIVERSIDAD DE TECNOLOGÍA DE QUEENSLAND**, con dirección en 2 George Street, Brisbane QLD 4000, AUSTRALIA, en adelante LA ENTIDAD, representado por el profesor Scott Sheppard, vicerrector (Internacional y Desarrollo), quien está debidamente autorizado para celebrar este acuerdo conforme se indica en el Capítulo I/3.1 de su Manual de Políticas y Procedimientos, en los términos y condiciones expresados de la siguiente manera:

PRIMERO: LAS PARTES

- 1.1 El Ministerio es la instancia peruana encargado de definir, dirigir y articular las políticas relativas a educación, cultura, recreación y deporte de acuerdo con las políticas generales del Estado.
- 1.2 OBEC, es el organismo del Ministerio encargado de elaborar, proponer y ejecutar políticas relacionadas con la adjudicación de becas y crédito educativo a través de su Unidad Ejecutora N° 117: Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, en adelante PRONABEC, que es la estructura funcional a cargo del diseño, planificación, gestión, seguimiento y evaluación de becas y créditos educativos para la educación superior, con el objetivo de contribuir a la igualdad de oportunidades en el acceso de los estudiantes y profesionales con excelencia académica de bajos ingresos a los programas de estudio, así como garantizar su permanencia, culminación y obtención de sus títulos de grado..
- 1.3 PRONABEC,
 - 1.3.1 Financia estudios de postgrado para profesionales con alto rendimiento académico e insuficientes recursos económicos en Instituciones de Educación Superior y Universidades elegibles, las cuales deben estar clasificadas entre las (400) cuatrocientas primeras, por lo menos una vez en los cinco años anteriores a la convocatoria correspondiente, en los siguientes rankings: QS World University Ranking, Academic Ranking of World Universities (ARWU), Times Higher Education World University Ranking, y se centra en los estudios relacionados con el desarrollo científico y tecnológico del Perú.
 - 1.3.2 Financia matrícula, pensión, materiales de estudio, curso de idioma cuando corresponda, seguro con cobertura de salud y accidentes, certificación (costos administrativos para la obtención del título correspondiente o equivalente), asignación mensual para alimentación, alojamiento, transporte local y otros que el PRONABEC determine en las Bases de cada convocatoria, según disponibilidad presupuestaria, transporte internacional (sólo al principio y al final del programa académico), con excepción de la repetición de cursos desaprobados..
- 1.4 LA ENTIDAD es la Universidad de Tecnología de Queensland que se encuentra en el puesto 281 según el QS World University Ranking 251 de acuerdo al Times Higher Education World University Ranking, publicado en el año 2012-13.





SEGUNDO: ANTECEDENTES

El Convenio de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio y la entidad, y expresa la voluntad de las partes para fortalecer sus esfuerzos para aumentar la oferta de becas de postgrado con el objetivo de potenciar el capital humano con una adecuada formación, capacitación, perfeccionamiento e investigación, promoviendo la competitividad y el desarrollo científico y tecnológico del Perú.

TERCERO: MARCO LEGAL

- 3.1. Ley 29837 que crea el Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, en adelante, PRONABEC, el cual se encuentra a cargo del diseño y manejo de los programas de becas de pregrado y postgrado con la finalidad de contribuir a la excelencia académica en la Educación Superior.
- 3.2. Decreto Supremo N° 013-2012-ED que aprueba el Reglamento de la Ley 29837.
- 3.3. Resolución Ministerial N° 0108-2012-ED que aprueba el Manual de Operaciones – MOP del PRONABEC.
- 3.4. Resolución Ministerial N° 010-2013-ED delega representación en el Jefe de la OBEC para suscribir este convenio.

CUARTO: OBJETIVO GENERAL

El objetivo general de este acuerdo es impulsar los esfuerzos del Ministerio en la construcción de capital humano avanzado a través de la concesión de becas para programas de estudios de posgrado con el fin de promover el desarrollo científico, académico, económico, social y cultural del país.

QUINTO: OBJETIVO ESPECIFICO

Promover el acceso de los profesionales peruanos con excelente rendimiento académico y recursos económicos suficientes para los programas de posgrado que ofrece la entidad en programas de Maestría y Doctorado (Ph.D.) relacionados a ciencia y tecnología.

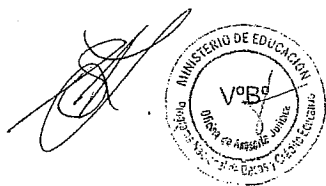
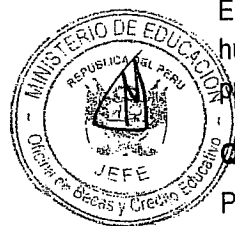
La duración de las becas de postgrado está determinada por el programa de elección de acuerdo a los parámetros de QUT en relación con los programas de Maestría y Doctorado especificados en el **Anexo 1** de este convenio, de acuerdo con los campos priorizados mencionados anteriormente.

SEXTO: COMPROMISOS DE LAS PARTES

6.1. COMPROMISOS DE LA ENTIDAD

LA ENTIDAD asume los siguientes compromisos:

- 6.1.1. Anualmente, al inicio del año fiscal, LA ENTIDAD informará al MINISTERIO sobre los costos de postulación, registro, matrícula, requisitos de ingreso de idioma inglés y todos los servicios educativos brindados por LA ENTIDAD en los estudios de Maestría y Doctorado a los becarios del MINISTERIO, los cuales serán los más bajos no subvencionados de LA ENTIDAD. Para el período académico 2013-2014 estos costos se encuentran indicados en el **Anexo N° 1** de este Convenio. Ellos incluyen el 10% (diez por ciento) de patrocinio (descuento) para Programas de Maestría de la Facultad de Ciencias e Ingeniería de la ENTIDAD para los primeros 05 (cinco) becarios cada año y 25% de patrocinio para programas de doctorado para los primeros 10 (diez) becarios anualmente nominados por el Ministerio.
- 6.1.2. Otorgar una Carta de Oferta (carta de admisión o carta de aceptación) a todo profesional que cumple los requisitos mínimos de admisión, académicos y de Inglés, especificados para los programas de Maestría y Doctorado, que les permita a los postulantes cumplir uno de los pre-requisitos par obtener una beca del MINISTERIO para los estudios de Maestría y Doctorado indicados en el **Anexo 1**.





- 6.1.3. Facilitar toda la documentación necesaria para que el becario obtenga la Visa de Estudiante por el período completo del programa de postgrado que haya elegido. Esta visa no será renovada por ninguna razón que no se para completar los estudios de postgrado, debido a la obligación del becario de retornar al Perú para revertir en su región de origen los conocimientos adquiridos.
- 6.1.4. Brindar a los becarios de postgrado, servicios pertinentes de apoyo al estudiante, idioma y soporte de aprendizaje que requieran, durante sus estudios de postgrado.
- 6.1.5. Proveer al MINISTERIO un informe completo sobre el progreso académico y disciplinario de cada becario al finalizar cada período académico.
- 6.1.6. Brindar a cada becario hasta doce semanas de Inglés para Propósitos Académicos (EAP por sus siglas en inglés) en el Centro de Idiomas de LA ENTIDAD antes de iniciar sus estudios de postgrado, si fuera necesario. LA ENTIDAD financiará dos (02) semanas y EL MINISTERIO diez (10) semanas. Los estudiantes elegibles deben cumplir todos los requerimientos de admisión para el Programa de inglés para Propósitos Académicos conforme se indica en el numeral 6.1.2.
- 6.1.7. Suministrar al MINISTERIO información sobre los programas académicos de Master y Doctorado oficialmente acreditados internacionalmente.
- 6.1.8. Proporcionar al MINISTERIO, asistencia para instalar un enlace directo al sitio web de LA ENTIDAD en el portal electrónico institucional del PRONABEC para facilitar el acceso a información concerniente a los programas de Master y Doctorado ofrecidos por LA ENTIDAD.
- 6.1.9. Proveer a los becarios de servicios de alojamiento y orientación según sea necesario.
- 6.1.10. Apoyar y facilitar que los becarios comiencen sus trabajos de investigación desde el inicio de sus estudios con la finalidad de completarlos al concluir sus programas académicos y alcanzar su título respectivo.
- 6.1.11. Facilitar un espacio bien equipado a cada becario de Doctorado del MINISTERIO con el fin de garantizar el normal desarrollo de sus actividades de investigación.
- 6.1.12. Proveer al MINISTERIO con monitoreo académico de ser necesario, notificando al MINISTERIO inmediatamente cuando un becario sea excluido de la ENTIDAD o desaprobado un período académico, para que el MINISTERIO repatrie el becario.

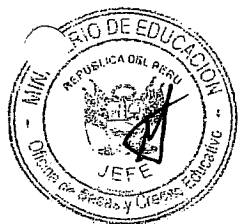
6.2. COMPROMISOS DEL MINISTERIO

EL MINISTERIO, a través del PRONABEC, se compromete a:

- 6.2.1. Cubrir los costos totales de cada becario peruano conforme se ha indicado en 6.1.1 y 6.1.6.
- 6.2.2. Otorgar una asignación anual por concepto de manutención, pagadas mensualmente en doce partes iguales a cada becario.
- 6.2.3. Otorgar un estipendio anual para compra de materiales académicos.
- 6.2.4. Proveer pasajes aéreos a cada becario; Lima - Brisbane (al inicio del programa académico) and Brisbane - Lima (al finalizar el programa académico).
- 6.2.5. Proporcionar un seguro médico apropiado con cobertura médica y hospitalaria a cada becario durante su estancia en LA ENTIDAD.
- 6.2.6. Cubrir los costos de certificación del título y aquellos indicados en el número 1.3.2 ut supra.

6.3 COMPROMISOS COMUNES

- 6.3.1. Elaborar anualmente un plan de trabajo en conjunto con el objetivo de alcanzar los objetivos contemplados en este convenio.





Queensland University
of Technology

- 6.3.2. Evaluar e informar los resultados de la cooperación alcanzada, identificando inconvenientes y posibles mejoras en la ejecución de este convenio

SEPTIMO: FINANCIAMIENTO

EL MINISTERIO asumirá todos los costos indicados en el numeral 6.2, a excepción de la repetición de cursos desaprobados, y LA ENTIDAD asumirá los costos indicados en el numeral 6.1 del Artículo sexto, con el objetivo que el becario peruano pueda acceder, permanecer y culminar sus estudios en LA ENTIDAD y alcanzar su título. El financiamiento correspondiente a EL MINISTERIO se otorga conforme al presupuesto anualmente asignados por las Leyes de Presupuesto Público del país y la Ley N° 28411 – Ley General del Sistema Nacional de Presupuesto del Perú.

OCTAVO: COORDINACION INTERINSTITUCIONAL

Para el adecuado seguimiento, supervisión y monitoreo del cumplimiento de los compromisos establecidos en este convenio, las partes acuerdan designar como Coordinadores Inter institucionales, según las funciones a ser desempeñadas en la implementación de este convenio, a los siguientes funcionarios:

Por EL MINISTERIO

- Responsable : Director Ejecutivo del PRONABEC
- Alterno : Jefe de la Oficina de Becas Postgrado del PRONABEC.

Por LA ENTIDAD

- Responsable : Director Ejecutivo de LA ENTIDAD
- Alternativo : Director de Servicios Internacionales & Mercadeo

EL MINISTERIO, a través del PRONABEC, y LA ENTIDAD sustituirán a sus coordinadores interinstitucionales cuando lo consideren pertinente. La sustitución tendrá efecto al séptimo día útil de recibida la comunicación escrita entregada por la contraparte

NOVENO: PLAZO DE VIGENCIA DEL CONVENIO

El plazo de vigencia de este convenio es de cuatro (04) años, iniciando desde la fecha de la fecha de suscripción final de las partes con una posibilidad de prórroga por cuatro (04) años más, mediante mutua negociación.

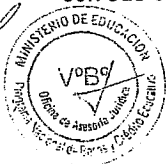
De finalizar el plazo de vigencia, los compromisos asumidos por las partes se mantendrán en efecto hasta el total cumplimiento y ejecución de los compromisos pendientes.

DECIMO: MODIFICACIONES DEL CONVENIO

Cualquier modificación, restricción, ampliación o extensión de este convenio puede ser hecha por mutuo acuerdo de las partes y deben formalizarse mediante una Adenda que formará parte de este convenio.

DECIMO PRIMERO: RESOLUCION DE CONTROVERSIAS

Este acuerdo es legalmente vinculante, sin embargo cualquier controversia, discrepancia o demandas derivadas de este acuerdo, incluyendo las relativas a su caducidad, nulidad, ejecución, cumplimiento o interpretación será resuelta por las Partes mediante consulta mutua que actúe de buena fe y de conformidad con sus objetivos comunes.





En caso la controversia persista, las partes expresan su voluntad de someterla a arbitraje de conciencia que será único y definitiva, indiscutible y obligatorio para las partes y no puede ser apelada ante el Poder Judicial o cualquier instancia administrativa.

Con este fin, las partes, dentro de cinco días hábiles, designarán de común acuerdo un árbitro único que se encargará de conocer y resolver el caso. En caso las partes no designen a un árbitro en el plazo de cinco días hábiles, cualquiera de las partes podrá solicitar al Centro de Arbitraje de la Cámara de Comercio de Lima que designe uno de entre sus miembros. Después de asumir el cargo y recibir las posiciones de las partes, el laudo arbitral final se expedirá en un plazo de quince días hábiles.

DECIMO SEGUNDO: DISPOSICIONES FINALES

- 12.1. Las partes que suscriben este convenio acuerdan estar sujetas a la legislación peruana y que sus domicilios son los señalados en la introducción de este documento. Cualquier variación de estas direcciones debe ser válidamente comunicada o notificada por escrito y será efectiva al partir del décimo día hábil de ser recibida por la contraparte.
- 12.2. Toda comunicación será válida y efectiva si realizada por escrito, es enviada o recibida via fax, correo electrónico institucional, correo certificado o comunicación notarial, y enviada entre quienes suscriben este convenio y/o sus coordinadores interinstitucionales, designados por las partes en la cláusula Octava ut supra.
- 12.3. Este convenio puede ser resuelto por cualquiera de las partes en cualquier momento y por cualquier motivo, dando a la otra parte 30 días de aviso por escrito. Como tal:
 - a. La decisión devendrá efectiva a la conclusión del periodo académico en curso en el cual la decisión de resolver el convenio es comunicada.
 - b. La resolución no afectará las actividades y obligaciones que las partes estén llevando a cabo al momento de la resolución, las cuales deberán continuar hasta su completa implementación, de corresponder.
 - c. Las partes acuerdan que la entidad procederá a la liquidación y el ministerio a pagar los costos incurridos a través del PRONABEC respecto de los becarios matriculados, hasta el final del periodo académico en curso.
 - d. Si los becarios matriculados no estiman conveniente trasladarse a otra universidad para completar sus estudios, las obligaciones establecidas en este convenio se mantendrán vigentes entre las partes exclusivamente respecto de estos becarios. No serán realizadas nuevas convocatorias a becas para LA ENTIDAD por EL MINISTERIO.
 - e. Las partes tomarán las medidas necesarias para evitar o minimizar cualquier perjuicio, entre ellos y los becarios.

En absoluta conformidad, las partes proceden a suscribir este convenio en dos originales de tres ejemplares cada uno, en español e inglés, y ambos iguales en contenido y autenticidad.

Por EL MINISTERIO

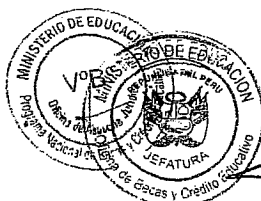
Por LA ENTIDAD

Dr. Raúl Choque Larrauri
Jefe de OBEC

Prof. Scott Sheppard
Vicerrector
Internacional y Desarrollo
Universidad Tecnológica de Queensland

Date: 15 August 2013

15 August 2013



Dr. Raúl Choque Larrauri
Jefe de la Oficina de Becas y Crédito Educativo



PERÚ

Ministerio
de Educación



Queensland University
of Technology

ANEXO N° 1 MAESTRIAS Y DOCTORADOS A BECARIOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION DEL PERU EN LA UNIVERSIDAD DE QUEENSLAND- Brisbane - AUSTRALIA						
FACULTAD	CODIGO DEL PROGRAMA	NOMBRE DEL PROGRAMA	CODIGO CRICOS	2014 MATRICULA REFERENCIAL (POR PERIODO DE ESTUDIO)	PERIODO DE ESTUDIO POR PROGRA MA	SEMESTRE DE INICIO
Facultad de Educación	ED79	Maestría en Educación	064908D	\$ 12,200	2	Febrero, Julio
Facultad de Educación	ED12	Maestría en Educación (Investigación)	002501G	\$ 12,100	2	En cualquier momento
Facultad de Educación	ED11	Doctorado en Educación	015023C	\$ 12,100	6	January
Universidad Amplia	IF49	Doctorado en Filosofía (Educación)	006367J	\$ 14,600	6	En cualquier momento
Facultad de Ciencias de la Salud	HL88	Maestría en Ciencias de la Salud	009030K	\$ 12,900	3	Febrero, Julio
Facultad de Ciencias de la Salud	PU85	Maestría en Pública	009029C	\$ 12,600	3	Febrero
Facultad de Ciencias de la Salud	PY18	Maestría en Psicología Clínica	052769J	\$ 11,900	4	Febrero
Facultad de Ciencias de la Salud	IX20	Maestría en Psicología (Educativa and Desarrollo)	053489J	\$ 11,900	4	Febrero
Facultad de Ciencias de la Salud	HL84	Maestría en Ciencias Aplicadas (Investigación)	007897G	\$ 13,900	4	En cualquier momento
Facultad de Ciencias de la Salud	HL90	Doctorado en Ciencias de la Salud	037680K	\$ 12,700	6	Febrero, Julio
Facultad de Ciencias de la Salud	PY50	Doctorado en Psicología (Clínica)	059989G	\$ 11,900	6	Febrero
Universidad Amplia	IF49	Doctorado en Filosofía (Salud)	006367J	\$ 14,600	6	En cualquier momento
						6.5



Queensland University
of Technology

Facultad de Ciencias e Ingeniería	PH80	Maestría en Ciencias Aplicadas	043548G	\$ 12,600	3	Febrero, Julio	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	EN50	Maestría en Ingeniería	060811A	\$ 13,300	2	Febrero, Julio	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	BN87	Maestría en Gerencia de la Ingeniería	006368G	\$ 13,300	2	Febrero, Julio	6
Facultad de Ciencias e Ingeniería	IT43	Maestría en Tecnología de la Información	003776E	\$ 12,600	3	Febrero, Julio *	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	IT44	Maestría en Tecnología de la Información (Avanzada)	053123F	\$ 12,600	4	Febrero, Julio	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	PH82	Maestría en Iluminación	058287A	\$ 12,800	3	Febrero	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	BN89	Maestría en Gerencia de Proyectos	060815G	\$ 13,300	2	Febrero, Julio	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	BN71	Maestría en Ciencias Aplicadas – Construcción Medio Ambiental (Investigación)	007897G	\$ 14,500	2	En cualquier momento	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	SC80	Maestría en Ciencias Aplicadas (Investigación)	007897G	\$ 14,100	4	En cualquier momento	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	BN72	Maestría en Ingeniería (Investigación)	003465J	\$ 14,500	2	En cualquier momento	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	IT60	Maestría en Tecnología de la Información (Investigación)	020309B	\$ 12,100	3	En cualquier momento	6.5
Facultad de Ciencias e Ingeniería	IT81	Maestría en Tecnología de la Información	063035A	\$ 12,200	6	En cualquier momento	6.5
Universidad Amplia	IF49	Doctorado en Filosofía (Ciencias e Ingeniería)	006367J	\$ 14,600	6	En cualquier momento	6.5

CÓDIGOS DE PATROCINIO (DESCUENTO)
10% Programas de Ciencia e Ingeniería PG
25% Patrocinio de Doctorado amplio
2 semanas de Patrocinio de EAP

Queensland University
of Technology



Ministerio
de Educación



Queensland University
of Technology

CONVENIO N° 392-2013- MINEDU
AGREEMENT FOR INTERINSTITUTIONAL COLLABORATION

BETWEEN

THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU AND THE QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

This document certifies the Agreement of Interinstitutional Cooperation for the implementation of Graduate Scholarships between **THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU**, with RUC N° 20131370998, hereafter **THE MINISTRY**, with legal address in Calle Del Comercio N° 193 – San Borja – Lima 41 – PERÚ, represented by the Chief of the Scholarships and Educative Credit Office (OBEC), Dr. Raúl CHOQUE LARRAURI, identified with DNI N° 23266921 and appropriately authorized to celebrate this agreement as stated in the Resolución Ministerial N° 010-2013-ED, and **THE QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY** with address in 2 George Street, Brisbane QLD 4000, AUSTRALIA, hereafter **THE ENTITY**, represented by **Prof. Scott Sheppard**, Deputy Vice Chancellor (International & Development), who is appropriately authorized to celebrate this agreement as stated in its Manual of Policy and Procedures, Chapter I/3.1, under the terms and conditions expressed as follows:

FIRST: THE PARTIES

- 1.1 THE MINISTRY is the Peruvian instance in charge of defining, directing and articulating policies regarding education, culture, recreation and sports in accordance with the general policies of the State.
- 1.2 OBEC, is the body of THE MINISTRY in charge of elaborating, proposing and executing policies related to the awarding of scholarships and educative credit through its Executive Unit N° 117: National Scholarship and Educative Credit Program, hereafter PRONABEC, which is the functional structure in charge of the design, planning, managing, monitoring and evaluating of scholarships and educative credits for higher education with the objective of contributing to equal opportunity in the access of low income students and professionals with academic excellence to programs of study as well as guaranteeing their permanence, culmination and obtaining of their degree titles.
- 1.3 PRONABEC,
 - 1.3.1 Finances graduate studies for professionals with high academic performance and insufficient economic resources in Eligible International Higher Educational Institutions and Universities whom must be ranked among the first four hundred (400) at least once in the five years prior to the respective call in the following rankings: QS World University Ranking, Academic Ranking of World Universities (ARWU), Times Higher Education World University Rankings, and focusing on studies related to peruvian scientific and technological development.
 - 1.3.2 Funds tuition, pension, study materials, language course where appropriate; insurance with health and accident coverage, certification (administrative costs for obtaining the relevant degree or equivalent), monthly allowance for food, lodging and local transportation and others PRONABEC determines by the rules of each call, as budget availability; international transport (only at the beginning and end of the academic program), except the repetition of unapproved courses.
- 1.4 THE ENTITY is the Queensland University of Technology being ranked 281 according to QS World University Rankings and 251-275 according to Times Higher Education World University Ranking, published in the year 2012-13.

Pub



PERÚ

Ministerio
de Educación



Queensland University
of Technology

SECOND: BACKGROUND

The Agreement of Interinstitutional Cooperation, between THE MINISTRY and THE ENTITY, expresses the intention of the parties to strengthen their efforts to increase the offering of graduate scholarships with the objective of boosting the human capital with an adequate formation, training, skilling and research, promoting competitiveness and scientific and technological development for Peru.

THIRD. – LEGAL FRAMEWORK

- 3.1. Law 29837 creates the National Scholarship and Educative Credit Program, hereafter PRONABEC, which is in charge of the design and the management of undergraduate and graduate scholarship programs and aims to contribute to the academic excellence in higher education.
- 3.2. Supreme Decree N° 013-2012-ED that approves the Rules and Regulations of the Law 29837.
- 3.3. Ministerial Resolution N° 0108-2012-ED that approves the Operations Manual – MOP of PRONABEC.
- 3.4. Ministerial Resolution N° 010-2013-ED delegates representation to OBEC's Chief to sign this agreement.

FOURTH. – GENERAL OBJECTIVE

The general objective of this agreement is to drive the efforts of THE MINISTRY in building advanced human capital through the awarding of scholarships for graduate studies programs in order to promote the scientific, academic, economic, social and cultural development of the country.

FIFTH. – SPECIFIC OBJECTIVE

To promote the access of Peruvian professionals with excellent academic performance and insufficient economic resources to graduate programs offered by the ENTITY in Master and Doctoral (Ph.D.) programs related to Science and Technology.

The length of the Graduate Scholarships is determined by the program of choice according to the parameters of QUT in relation to the Master and Doctoral programs specified in **Annex 1** of this agreement, according to prioritized fields previously mentioned.

SIXTH. – COMMITMENTS OF THE PARTIES

6.1. COMMITMENTS OF THE ENTITY

THE ENTITY assumes the following commitments:

- 6.1.1. Annually, at fiscal year's beginning, THE ENTITY will inform the MINISTRY about application costs, registration, tuition fees, English language entry requirements and all educational services provided by THE ENTITY in Masters and Doctorate studies to fellows of THE MINISTRY, which are the lowest unsubsidized of THE ENTITY. For the academic period 2013-2014 these costs are indicated in **Annex N° 1** of this agreement. They include 10% (ten per cent) sponsorship for QUT Faculty of Science and Engineering Masters by Coursework studies to the first 05 (five) fellows every year and 25% sponsorship for PhD programs to the first 10 (ten) fellows every year as nominated by THE MINISTRY.
- 6.1.2. Provide an offer letter (admission letter or acceptance letter) to each peruvian professional that meets minimum Academic and English entry requirements as specified for the Masters or PhD programs, to enable applicants to fulfil one of the prerequisites to obtain a scholarship given by THE MINISTRY for Master and Doctorate studies as indicated in **Annex 1**.
- 6.1.3. Provide all documentation needed to obtain the Student Visa for the entire length of the graduate program chosen by the student. This visa shall not be renewed for any reason other

PUB



PERÚ

Ministerio
de Educación



Queensland University
of Technology

than for completion of graduate studies, due to the obligation of the fellows to return to Peru, to revert in their region of origin, the acquired knowledge.

- 6.1.4. Provide to the Scholarship awardees, relevant graduate student support services and language and learning support, as required, during their graduate studies program.
- 6.1.5. Provide to THE MINISTRY a complete report on the academic progress and disciplinary status of each scholarship holder at the end of each academic period.
- 6.1.6. Provide to each scholarship holder up to 12 weeks of English for Academic Purposes (EAP) at the Language Center of THE ENTITY prior to commencing their graduate studies, if necessary. THE ENTITY will fund two (02) weeks and THE MINISTRY ten (10) weeks. Eligible students must meet the entry requirements for the English for Academic Purposes (EAP) program as outlined in 6.1.2.
- 6.1.7. Provide to THE MINISTRY information about the Master and PhD academic programs officially accredited internationally.
- 6.1.8. Provide to THE MINISTRY, assistance to install a direct link to the website of THE ENTITY into the institutional electronic portal of PRONABEC to facilitate access to information concerning the Master and Doctorate programs offered by THE ENTITY.
- 6.1.9. Provide to the scholarship holders accommodation services and orientation programs as required.
- 6.1.10. Support and provide appropriate facilities for the scholarship holders to start their research work from the beginning of their studies in order to have it completed by the nominated end of their academic program and achieve their respective title.
- 6.1.11. Facilitate a well-equipped research space to each PhD scholarship holder of THE MINISTRY in order to guarantee the normal development of their research activities.
- 6.1.12. Provide the MINISTRY with academic monitoring as required, notifying the MINISTRY immediately where a scholarship holder is to be excluded from the entity or disapproved an academic period, for the Ministry to take repatriation action of the fellow.

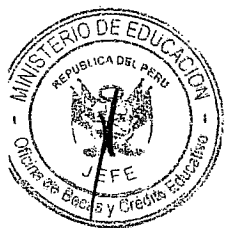
6.2. COMMITMENTS OF THE MINISTRY

THE MINISTRY, through PRONABEC, commits to:

- 6.2.1. Cover the entire costs of each Peruvian scholarship holder as indicated in 6.1.1 and 6.1.6.
- 6.2.2. Grant an annual stipend for the concept of living expenses, paid in 12 equal parts per month to each scholarship holder.
- 6.2.3. Grant an annual stipend for the purchase of academic materials.
- 6.2.4. Provide roundtrip flight tickets to each scholarship holder; Lima - Brisbane (at the beginning of the academic program) and Brisbane - Lima (at the end of the academic program).
- 6.2.5. Provide appropriate health insurance with medical and hospital coverage to each scholarship holder during their stay in THE ENTITY.
- 6.2.6. Cover the degree certification costs and those indicated in number 1.3.2 ut supra.

6.3 COMMON COMMITMENTS

- 6.3.1. Elaborate a joint program every year aiming to achieve the objectives of the commitments contemplated on this agreement.
- 6.3.2. Evaluate and inform the results of the cooperation achieved, identifying the inconveniences and the possible improvements in the execution of this agreement.



Handwritten signature



PERÚ

Ministerio
de Educación



Queensland University
of Technology

SEVENTH: THE FINANCING

THE MINISTRY will cover all costs as indicated in numeral 6.2, except the repetition of unapproved courses, and THE ENTITY will assume the costs indicated in numeral 6.1 of the Sixth Article, with the objective that the Peruvian scholarship holders can access, stay and finish their studies in THE ENTITY and reach their degree. The financing allocated to THE MINISTRY is granted according to the Budget assigned annually by the Public Budget Laws of the country and the Law N° 28411 – General Law of the National Budget System of Peru.

EIGHT: INTERINSTITUTIONAL COORDINATION

For adequate follow up, supervision and monitoring of compliance with the commitments established in this agreement, the parties agree to assign as Inter institutional Coordinators, according to the functions exercised in the implementation of this agreement, the following officials:

For THE MINISTRY

- Responsible : Executive Director of PRONABEC
- Alternative : Chief of the Post Graduate Scholarships Office of PRONABEC.

For THE ENTITY

- Responsible : Executive Director of QUT International
- Alternative : Director, International & Marketing Services

THE MINISTRY, through PRONABEC, and THE ENTITY shall substitute their inter-institutional coordinators when considered appropriate. The substitution will take effect on the seventh day following receipt of advice in writing as given by the counterpart.

NINTH: LENGTH OF THE AGREEMENT VALIDATION

The length of validity of this agreement is (04) four years, starting from the date of final signature with the possibility of extension for a further (04) four years through mutual negotiation.

In finalizing the length of validation, the commitments assumed by the parties will remain in effect until the total compliance and execution of the pending commitments are fulfilled.

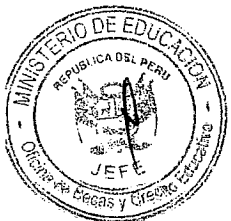
TENTH: AGREEMENT MODIFICATIONS

Any modifications, restrictions, broadening or extension of this agreement can be done through mutual agreement of the parties and must be formalized by an Addendum which will become part of this agreement.

ELEVENTH: SOLUTIONS TO CONTROVERSIES

This agreement is legally binding however should any controversies, discrepancies or demands derived from this agreement, including the ones concerning its expiration, nullity, execution, compliance or interpretation shall be settled by THE PARTIES through mutual consultation acting in good faith and in accordance to their common objectives.

In case the controversy persists, the parties express their will to engage in awareness arbitration, which will be unique, definitive, unchallengeable and binding on the parties and may not be appealed to the judiciary or to any administrative instance.



fdb



PERÚ

Ministerio
de Educación



Queensland University
of Technology

To this end, the parties will, within five working days, designate by mutual agreement a sole arbitrator to be assigned to hear and solve the case. Should the parties fail to appoint an arbitrator within five working days, either party may request the Arbitration Center of the Chamber of Commerce of Lima to appoint one from its membership. After taking up the charge and receiving the positions of the parties, the final arbitration outcome shall be issued within fifteen working days.

TWELVETH: FINAL DISPOSITIONS

- 12.1. The parties subscribing this agreement, agree to be subject to Peruvian law and that their respective residences are the addresses set out in the introduction to this document, Any variation of these addresses must be validly communicated and/or notified in writing and will be effective the tenth business day of this notification being received by the other party.
- 12.2. All communications shall be valid and effective if submitted in writing, sent and received via: fax, institutional e-mail, certified mail or notarized communications, and sent between those who subscribe to this agreement and/or between Inter Institutional Coordinators, as designated by the parties at in Clause 8 ut supra.
- 12.3. This Agreement may be terminated by either party at any time for any reason, by giving the other party 30 days notice in writing. As such:
 - a. The decision shall become effective at the conclusion of the current academic period in which the decision to terminate is communicated.
 - b. The resolution does not affect the activities and obligations that the parties are undertaking at the time of termination, which should continue to be met until complete implementation, as appropriate.
 - c. The parties agree that THE ENTITY will proceed to settle and THE MINISTRY to pay the costs incurred through PRONABEC until end of current academic period for currently enrolled fellows.
 - d. If currently enrolled fellows do not seek appropriate transfer to another university to complete their studies, the obligations set out in this agreement will remain in force between the parties exclusively regarding these fellows. No new calls for scholarship will be made for THE ENTITY by THE MINISTRY.
 - e. The parties shall take the necessary measures to avoid or minimize any prejudice, both among themselves and fellows.

In absolute conformity, the parties proceed to subscribe this agreement in two sets of 03 original copies each, one in Spanish and the other in English, and both equal in content and authenticity.

For THE MINISTRY

Dr. Raúl Choque Larrauri
Chief of OBEC

For THE ENTITY

Prof. Scott Sheppard
Deputy Vice Chancellor
International & Development
Queensland University of Technology

Date: 04 SET. 2013

15 August 2013



Dr. Raúl Choque Larrauri
Jefe de la Oficina de Becas y Crédito Educativo

PB

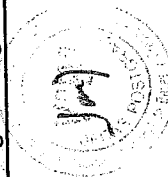


ANNEX N° 1

MASTERS AND PHD SUBSIDIZED TO FELLOWS

BY THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU IN QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY - Brisbane - AUSTRALIA

FACULTY	COURSE CODE	COURSE NAME	CRICOS Code	2014 INDICATIVE FEE (PER STUDY PERIOD)	STUDY PERIODS FOR COURSE	SEMESTER OF ENTRY	IELTS requirement
Faculty of Education	ED79	Master of Education	064908D	\$ 12,200	2	February, July	6.5
Faculty of Education	ED12	Master of Education (Research)	002501G	\$ 12,100	2	Anytime	6.5
Faculty of Education	ED11	Doctor of Education	015023C	\$ 12,100	6	January	6.5
University Wide	IF49	Doctor of Philosophy (Education)	006367J	\$ 14,600	6	Anytime	6.5
Faculty of Health	HL88	Master of Health Science	009030K	\$ 12,900	3	February, July	6.5
Faculty of Health	PU85	Master of Public Health	009029C	\$ 12,600	3	February	6.5
Faculty of Health	PY18	Master of Clinical Psychology	052769J	\$ 11,900	4	February	7
Faculty of Health	IX20	Master of Psychology (Educational and Developmental)	053489J	\$ 11,900	4	February	7.5
Faculty of Health	HL84	Master of Applied Science (Research)	007897G	\$ 13,900	4	Anytime	6.5
Faculty of Health	HL90	Doctor of Health Science	037680K	\$ 12,700	6	February, July	6.5
Faculty of Health	PY50	Doctor of Psychology (Clinical)	059989G	\$ 11,900	6	February	7
University Wide	IF49	Doctor of Philosophy (Health)	006367J	\$ 14,600	6	Anytime	6.5
Science and Engineering Faculty	PH80	Master of Applied Science	043548G	\$ 12,600	3	February, July	6.5
Science and Engineering Faculty	EN50	Master of Engineering	060811A	\$ 13,300	2	February, July	6.5
Science and Engineering Faculty	BN87	Master of Engineering Management	006368G	\$ 13,300	2	February, July	6
Science and Engineering Faculty	IT43	Master of Information Technology	003776E	\$ 12,600	3	February, July*	6.5
Science and Engineering Faculty	IT44	Master of Information Technology (Advanced)	053123F	\$ 12,600	4	February, July	6.5
Science and Engineering Faculty	PH82	Master of Lighting	058287A	\$ 12,800	3	February	6.5



Feb



PERÚ

Ministerio
de Educación

QUT

Queensland University
of Technology

Science and Engineering Faculty	BN89	Master of Project Management	060815G	\$ 13,300	2	February, July	6.5
Science and Engineering Faculty	BN71	Master of Applied Science- Built Environment (Research)	007897G	\$ 14,500	2	Anytime	6.5
Science and Engineering Faculty	SC80	Master of Applied Science (Research)	007897G	\$ 14,100	4	Anytime	6.5
Science and Engineering Faculty	BN72	Master of Engineering (Research)	003465J	\$ 14,500	2	Anytime	6.5
Science and Engineering Faculty	IT60	Master of Information Technology (Research)	020309B	\$ 12,100	3	Anytime	6.5
Science and Engineering Faculty	IT81	Doctor of Information Technology	063035A	\$ 12,200	6	Anytime	6.5
University Wide	IF49	Doctor of Philosophy (Science and Engineering)	006367J	\$ 14,600	6	Anytime	6.5

SPONSORSHIP CODES
10% Science & Engineering PG Coursework
25% PhD Sponsorship
2 week EAP Sponsorship



Handwritten signature